



Bruxelles, 27. listopada 2023.  
(OR. en)

14761/23

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2023/0313(NLE)**

---

**SAN 621  
FISC 243  
UD 241**

**NAPOMENA O TOČKI „A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Vijeće

---

Predmet: Okvirna konvencija SZO-a o nadzoru nad duhanom (FCTC) – Deseta sjednica Konferencije stranaka (COP 10) (Panama, od 20. do 25. studenoga 2023.)

a) Odluka Vijeća o stajalištima koja treba zauzeti u ime Europske unije na desetoj sjednici Konferencije stranaka Okvirne konvencije Svjetske zdravstvene organizacije (SZO) o nadzoru nad duhanom (FCTC)

– donošenje

b) stajališta Unije i zajednička stajališta

– odobrenje

---

1. Deseta sjednica Konferencije stranaka (COP 10) Okvirne konvencije Svjetske zdravstvene organizacije o nadzoru nad duhanom („FCTC”) održat će se u Panami od 20. do 25. studenoga 2023.
2. Komisija je 7. rujna 2023. podnijela Prijedlog odluke Vijeća o stajalištima koja treba zauzeti u ime Europske unije na desetoj sjednici Konferencije stranaka Okvirne konvencije Svjetske zdravstvene organizacije o nadzoru nad duhanom<sup>1</sup>, na temelju članka 114. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a. Prilog Prijedlogu sadržavao je stajališta o gotovo svim točkama dnevnog reda Konferencije COP 10.
3. Na sastanku 18. listopada 2023. Odbor stalnih predstavnika odlučio se za hibridni pristup<sup>2</sup>. On se sastoji od izmijenjenog Nacrta odluke Vijeća i dopune, što uključuje stajališta o trima

---

<sup>1</sup> 12851/23 + ADD 1.

<sup>2</sup> 14194/1/23 REV 1.

točkama dnevnog reda Konferencije COP 10 za koje je Komisija u svojem prijedlogu utvrdila da imaju pravni učinak, s jedne strane, te napomene koja uključuje stajališta Unije i zajednička stajališta o ostalim točkama dnevnog reda Konferencije COP 10, s druge strane.

Uz jednu promjenu Odbor je postigao jednoglasan dogovor o Nacrtu odluke Vijeća i njegovoj dopuni<sup>3</sup>. Uz jednu promjenu Odbor je ujedno konsenzusom postigao dogovor o napomeni sa stajalištima Unije i zajedničkim stajalištima<sup>4</sup>. Odbor se složio preporučiti Vijeću da ih usvoji i odobri kao točke „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka.

4. S obzirom na navedeno, Vijeće se poziva da:

- donese Odluku Vijeća o stajalištima koja treba zauzeti u ime Europske unije na desetoj sjednici Konferencije stranaka Okvirne konvencije Svjetske zdravstvene organizacije (SZO) o nadzoru nad duhanom (FCTC), kako je navedena u dokumentu 14437/23 nakon što su pravnici lingvisti izradili završnu verziju, te da donese Prilog Odluci Vijeća kako je naveden u dokumentu 14437/23 ADD1;
- odobri stajališta Unije i zajednička stajališta za desetu sjednicu Konferencije stranaka (COP) Okvirne konvencije Svjetske zdravstvene organizacije o nadzoru nad duhanom (FCTC), kako je navedeno u dokumentu 14595/23;
- u zapisnik sa sastanka Vijeća unese izjave iz dopune ovoj napomeni;
- obavijesti Europski parlament o Odluci Vijeća (14437/23) i njezinu Prilogu (14437/23 ADD1) u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a;
- se složi s time da se, s obzirom na osjetljivost Odluke Vijeća i dopune, njihova objava u Službenom listu odgodi najranije do 1. prosinca 2023.

---

<sup>3</sup> 13837/23 + ADD 1.

<sup>4</sup> 14172/23.